



D-IN_PV(2013)0320

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 20 mars 2013, de 10 h 15 à 11 h 15
Bruxelles

La séance est ouverte le mercredi 20 mars 2013, à 10 h 15, sous la présidence de Graham Watson (président).

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 503.486)

Le projet d'ordre du jour est adopté. Il est décidé de traiter le point 5 avant le point 4.

2. Adoption du projet de procès-verbal de la réunion du 23 janvier 2013 (PE 503.476)

Le projet de procès-verbal est adopté sans modifications.

3. Communications de la présidence

M. Graham Watson souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes, notamment à M^{me} Soumya Chandrashekarachari, de l'ambassade indienne, à M^{me} Maria Castillo Fernandez, chef de l'unité Inde au SEAE, et à Giuseppe Busini du SEAE. Il indique que la DG Commerce s'est excusée de ne pas pouvoir être présente aujourd'hui à cause des négociations sur l'ALE.

Il informe les membres qu'une lettre a été reçue de la part des autorités indiennes qui proposent une visite de la présidente du Lok Sabha, M^{me} Meira Kumar, au Parlement européen les 8 et 9 juillet 2013. Elle serait accompagnée du secrétaire général du Lok Sabha et de six députés. Il indique que les détails de la visite proposée sont encore en cours de clarification. Il demande aux membres de prendre note de ces dates dans leur agenda.

M. Graham Watson rappelle aux membres que le Parlement européen propose d'organiser une réunion au Parlement dans la semaine du 27 mai 2013 avec des délégations restreintes composées de parlementaires des cinq pays asiatiques du G-20 (Inde, Chine, Indonésie, Corée du Sud, Japon) et de l'Australie. Les invitations sont actuellement envoyées et les membres seront informés dès que des informations définitives seront disponibles; il espère que les membres pourront être présents à cet événement.

4. Préparatifs de la visite du groupe de travail en Inde (New Delhi et Calcutta) du 29 avril au 3 mai 2013

M. Graham Watson invite les membres à consulter le projet de programme qui a été distribué et indique qu'il souhaite que la visite se concentre sur les enjeux liés à la position des femmes et sur les projets financés par l'UE qui apportent une aide aux femmes. Il signale par ailleurs que l'Oréal a fait pression sur lui afin d'être inclus dans le programme.

M. Newton Dunn estime qu'une visite chez l'Oréal n'a pas sa place dans le programme de la délégation.

M^{me} Delli se rend à l'avis de M. Newton Dunn et souligne que la visite doit être consacrée avant tout aux problèmes et à la violence que rencontrent les femmes en Inde.

M. Leinen souhaiterait vivement aborder la question de l'expérimentation animale et les questions environnementales. Il se réjouit de l'inclusion d'un projet sur les déchets électroniques. Il souligne également la nécessité de parler du changement climatique et de la violence à l'égard des femmes.

M^{me} Collin Langen souligne que la visite doit avoir pour principal objet le problème de la violence à l'égard des femmes. Elle marque également son intérêt pour les questions de l'environnement et de la durabilité et estime que le temps manque pour rencontrer l'Oréal.

M^{me} McIntyre souhaite que l'on reste "ouvert" sur l'idée de rencontrer l'Oréal dans la mesure où ce serait l'occasion d'aborder des questions liées à la responsabilité sociale des entreprises (RSE).

M. Mann convient lui aussi que la RSE pourrait être un point à examiner ainsi que la question de savoir si cette notion devrait avoir un caractère obligatoire ou facultatif. Il évoque les conditions de travail en Asie du Sud, telles que les incendies dans des usines textiles au Bangladesh. Il souligne que l'examen de la situation des femmes en Inde est absolument essentiel.

M^{me} Kolarska Bobinska insiste sur la nécessité de se concentrer sur les problèmes qui touchent les femmes. Elle souhaite que le programme soit centré sur les personnes et les organismes qui s'occupent des femmes comme les tribunaux, la police, les établissements d'enseignement et les ONG. À ses yeux, les réunions avec des représentants des institutions ne doivent pas avoir lieu au détriment des réunions avec les organismes qui s'occupent de la situation des femmes. Elle ne considère pas qu'il soit nécessaire de rencontrer l'Oréal pendant la visite.

M^{me} Delli voudrait que la réunion se concentre sur l'environnement et notamment sur

la décontamination du site de Bhopal. Elle est impatiente de rencontrer les représentants des populations locales et de savoir comment l'UE pourrait leur venir en aide.

M^{me} del Castillo Vera tient beaucoup à rencontrer les représentants des organismes qui s'occupent des femmes comme les ONG, les universités, les écoles et d'autres établissements d'enseignement.

M. Graham Watson convient que le programme doit encore être peaufiné afin qu'il mette effectivement l'accent sur les problèmes des femmes. Il évoque la visite, le vendredi matin, d'un projet qui porte sur l'aide apportée aux femmes atteintes par le VIH. Il propose que la délégation du PE prenne la peine de préciser aux chefs de mission et à tout dirigeant de l'industrie européenne que le souhait de la commission est bien d'aborder le sujet de la situation des femmes dans les réunions. Il se réjouit du lobbying dont il a fait l'objet de la part de l'Oréal, indiquant qu'il s'agit d'un acteur de premier plan en Inde et qu'il est approprié que la délégation soit au centre de son attention.

Il rappelle aux membres que le nombre de députés habilités à participer à la visiter de la délégation a été limité à huit. Il s'agit d'une réduction par rapport aux quotas antérieurs qui fait suite à la décision de la Conférence des présidents, en décembre 2012, de réduire le pourcentage de députés autorisés à effectuer un déplacement au cours d'une période de deux ans de 75 % à 50 % du nombre total des députés à part entière. Dans la mesure du possible, une préférence sera accordée aux membres actifs et des discussions sont en cours avec les groupes politiques afin de dégager un accord. Il signale que des investigations antérieures menées avec les autorités indiennes lors de visites du site de Bhopal n'ont pas donné de résultats prometteurs.

M^{me} Kolarska Bobinska demande s'il sera possible d'effectuer un nouveau déplacement en 2013 et avant les élections en 2014. Le secrétariat l'a informé que la Conférence des présidents n'a donné son autorisation que pour une seule visite de la délégation en 2013. La situation concernant 2014 n'est pas claire actuellement; en revanche – lors d'années électorales précédentes –, les visites avaient été autorisées durant les premiers mois de l'année.

M. Graham Watson convient que la situation doit être réexaminée et que, le cas échéant, une lettre pourrait être envoyée à la Conférence des présidents demandant l'autorisation d'élargir la délégation.

5. État des lieux des relations UE-Inde

M. Graham Watson donne la parole à M^{me} Castillo Fernandez du SEAE. Elle présente une mise à jour des développements récents des relations UE-Inde, citant en premier lieu la réunion qui s'est tenue le 30 janvier à Bruxelles entre la haute représentante de l'UE, M^{me} Ashton, et le ministre indien des affaires étrangères, M. Salman Khurshid. Cette réunion a été consacrée à des questions de politique étrangère et aux préparatifs du sommet UE-Inde; aucune date n'a encore été déterminée, le choix étant fonction des progrès de l'ALE.

Le 4 février 2013, la commission mixte UE-Inde s'est réunie et a traité des aspects non politiques de la coopération, c'est-à-dire le commerce, la recherche, l'innovation et l'énergie. L'objectif, en outre, consiste à préparer le premier projet d'un calendrier commun en matière

de mobilité et de migration – le premier de ce type entre l'UE et un pays tiers. Le développement des compétences est aussi l'un des grands points à l'ordre du jour, notamment dans la mesure où 50 % de la population indienne a moins de 25 ans. Enfin, un protocole d'accord sur la coopération en matière de concurrence avec l'Inde a été discuté.

M^{me} Castillo Fernandez fait ensuite allusion à deux déclarations récentes de la haute représentante, M^{me} Ashton, sur l'application de la peine de mort en Inde. Elle regrette aussi que la partie indienne ait reporté une fois de plus le dialogue sur les droits de l'homme, qui serait l'occasion de traiter de la question de la violence à l'égard des femmes. Elle évoque également les projets financés par l'UE afin de promouvoir la santé et l'éducation des femmes en Inde.

Elle indique que la haute représentante, M^{me} Ashton, a fait une déclaration rappelant aux autorités indiennes leurs obligations concernant la garantie de l'immunité diplomatique en vertu de la convention de Vienne et soulignant que l'objectif de l'UE consiste à pousser les parties italienne et indienne à trouver un accord sur la situation des marins italiens. Elle souligne enfin la volonté des deux parties de trouver un terrain d'entente sur l'accord de libre-échange, mais rappelle aux membres qu'il reste à trouver une solution dans un certain nombre de domaines, notamment les tarifs douaniers, les marchés publics et le développement durable.

M. Graham Watson demande s'il est encore question d'organiser une réunion ministérielle en avril entre le ministre Sharma et le commissaire de Gucht et si une conclusion politique sur l'ALE est envisagée "avant l'été". Il note avec regret qu'une exécution a eu lieu en Inde le 9 février 2013 – la seconde ces derniers mois après une interruption de huit ans. Il est aussi préoccupé par l'adoption récente par le Lok Sabha d'une loi prévoyant des peines sévères à l'encontre des violeurs, notamment la peine de mort. Enfin, il affirme que la réaction de la partie indienne visant à la détention de l'ambassadeur italien, après la décision des autorités italiennes de ne pas renvoyer les deux marins, n'est "peut-être pas surprenante au regard des circonstances"; il craint que Rome ne mette en péril les relations UE-Inde sur cette question.

M^{me} Castillo Fernandez répond qu'il est effectivement prévu d'organiser une réunion au niveau ministériel entre le ministre Sharma et le commissaire de Gucht à la fin du mois d'avril. Les deux parties sont en contact étroit et leur volonté politique de parvenir à un accord est forte. Elle rappelle la position déterminée de l'UE concernant la peine de mort en Inde et indique qu'une démarche sur la question a été préparée. Elle déclare enfin qu'elle a connaissance de contacts entre le ministre italien des affaires étrangères, M. Terzi, et la haute représentante, M^{me} Ashton. L'UE cherche à parvenir à un équilibre et à ne pas mettre en péril les relations UE-Inde; la question est cependant délicate.

M. Graham Watson remercie M^{me} Castillo, qui propose de donner une session d'information supplémentaire avant le départ de la délégation. M. Graham Watson attend avec intérêt cette nouvelle séance d'information.

6. Questions diverses

Néant.

7. **Date et lieu de la prochaine réunion**

La prochaine réunion se tiendra le 24 avril à 15 heures.

La séance est levée à 11 h 15.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA'ATTENDEZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Lena Kolarska-Bobińska, Graham Watson
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Pilar del Castillo, Birgit Collin-Langen, Karima Delli, Satu Hassi, Lena Kolarska-Bobińska, Jo Leinen, Emma McClarkin, Anthea McIntyre, Bill Newton Dunn, Silvia-Adriana Țicău
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantî/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Kinga Gal, Thomas Mann, Hubert Pirker

187 (2)
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

<p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Европейска служба за външна дейност/Европска служба про vnější činnost/EU-Udenrigstjenesten/Europäischer Auswärtiger Dienst/Euroopa välisteenistus/Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης/European External Action service/Servicio Europeo de Acción Exterior/Service européen pour l'action extérieure/Servizio europeo per l'azione esterna/Eiropas Ārējās darbības dienests/Europos išorės veiksmy tarnyba/Európai Külügyi Szolgálat/Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna/Europese dienst voor extern optreden/Europejska Służba Działań Zewnętrznych/Serviço Europeu para a Acção Externa/Serviciul european pentru acțiune externă/Európska služba pre vonkajšiu činnost/Evropska služba za zunanje delovanje/Euroopan ulkosuhdehallinto/Europeiska avdelningen för yttre åtgärd (*)</p>	
<p>Giuseppe Busini , Castillo Fernández</p>	
<p>Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimeelimet/Andra institutioner/organ</p>	

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Soumya (Indian Embassy). Mercier Yumi, Melanie Maicher, Alexandra Bärtel, Asta Sharma, Mathias Eberlen, Christopher Terry, Ales Sinkovec, Andrew Hillman, Carmen Sanchez,

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fraczijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat grupi političi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE	Mitsopoulos - Marciniak
S&D	Chris Williams
ALDE	Ursa Pondelek
ECR	
Verts/ALE	
GUE/NGL	
EFD	Miguel
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmminiko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	François Massoulie
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariáat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Tim Boden	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Ainhoa Markuleta	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Fornand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/
 Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/
 Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
 I'ēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman